



**Statie radio CB
AE 6490 / AE 6491
Manual de utilizare**

**4 W - AM
Ready**
for New
EU-Standard



Cuprins

Nota importanta	3
Instructiuni de siguranta	3
Utilizare in atmosfera explozibila	3
Utilizarea in timpul sofatului	3
Butoanele si Functiile Statiei Radio	4
Vedere din fata	4
Vedere din spate	4
Microfon	5
Instalarea statiei radio	5
Continutul cutiei	5
Instalarea antenei	5
Informatii privind parametrul SWR al antenei	6
Alimentarea la curent 12V / 24V	6
Conectarea cablului de alimentare	6
Montajul statiei in carcasa universala 1DIN	6
Extragerea statiei din carcasa de montaj	7
Operatiuni	8
Pornirea / Oprirea statiei	8
Selectarea normei de tara	8
Selectare banda	9
Reglajul Squelch-ului SQ	10
Tasta Selectie FC (Functie)	11
Schimbare banda AM/FM	11
Functia Scanare – SCAN	11
Selectarea canalelor de urgenta – EMG	12
Memorare canale – MEM	12
Functia ASQ – Squelch Automat	12
Utilizarea functiilor auxiliare	13
Tasta MENU	13
Tasta MSCAN	14
Tasta SHIFT	14
Tasta MSAVE	15
Tasta LO / CT	15
Specificatii tehnice	15
General	15
Transmitator	16
Receptor	16
Service și Informații legate de garanție	16
Depanare	16
Garanția europeană de 2 ani de zile	17
Unde găsiți suport service și documentație de service	17
Reciclarea echipamentelor electronice uzate	18
Pasaportul radio Albrecht AE 6490 / AE 6491	18
Declaratie de conformitate	20

Nota importanta

Va rugam sa cititi instructiunile de folosire inainte de instalarea si utilizarea statiei Albrecht AE 6490/AE6191

Statia radio CB **Albrecht AE 6490/AE6191** are caracteristici avansate ce pot fi operate foarte usor:

- Unghi larg de vizualizare al display-ului multifunctional
- Display cu lumini interschimbabile (rosu si verde)
- Scanare si memorare canale
- Sistem de squelch automat (ASQ)
- Acces instant la canalele de urgenta 9 sau 19
- Selectare banda AM/FM
- Butoane rotative pentru functiile schimbare canal, volum si squelch
- Conector extern (3.5mm mono) pentru difuzor suplimentar
- Carcasa depentru montaj pentru locasurile standard 1DIN
- Led multicolor pentru Emisie si Receptie
- Conform cu ultimele Standarde Europene
- Versiunea AE 6490 suporta tensiune 12v si varianta AE 6491 suporta voltaj dual 12V / 24V

Instructiuni de siguranta

Pentru vehicule echipate cu sistem de protectie de tip Air Bag

- Nu montati statia radio in apropierea air bag-ului si nici in aria de actiune a acestuia
- Air Bag-urile se declanseaza cu o forta foarte mare la impact
- Daca statia radio se afla in apropierea air bag-ului poate fi proiectata catre pasageri cu o forta foarte mare si poate provoca rani serioase.

Utilizare in atmosfera explozibila

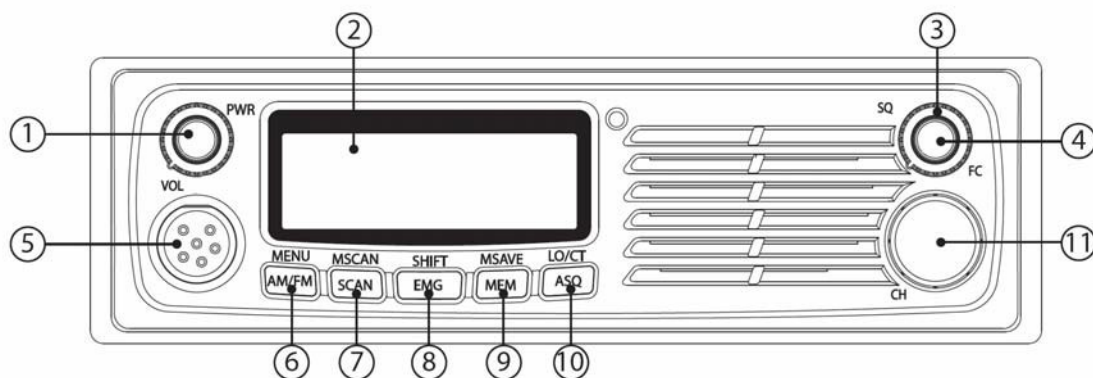
- Nu utilizati statia radio intr-o zona cu risc de explozie
- In aceste zone o mica scanteie poate provoca o explozie

Utilizarea in timpul sofatului

- Luati la cunostinta despre legile privind utilizarea statiilor radio in tarile unde calatoriti
- In unele tari conducatorului auto ii este interzisa utilizarea statiei in timpul mersului

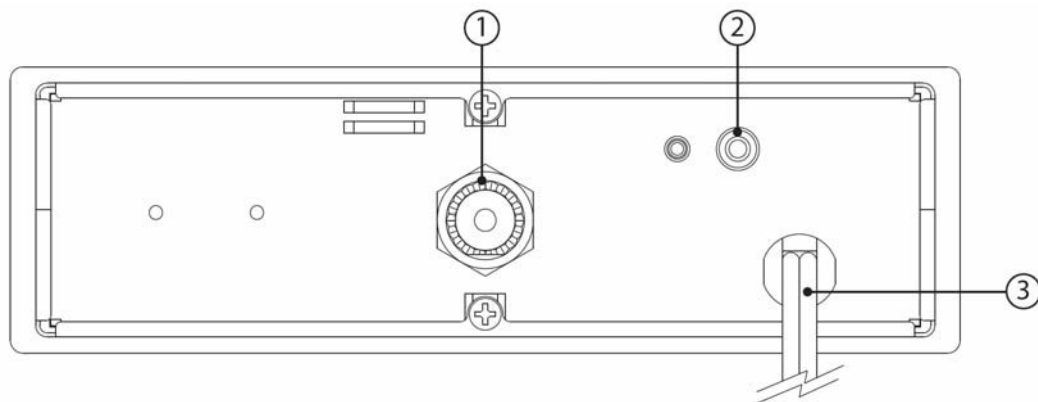
Butoanele si Functiile Statiei Radio

Vedere din fata



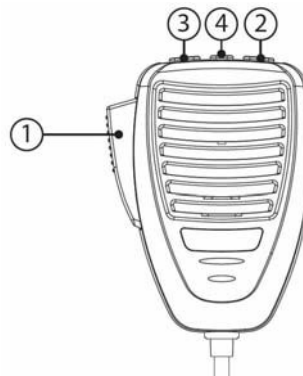
1. Buton Pornit/Oprit si control volum
2. Display LCD
3. Buton Reglaj Squelch
4. Selectare functie la o apasare scurta
5. Conectare Microfon
6. Tasta AM/FM - Selectare banda AM/FM (Tasta Meniu)
7. Tasta SCAN - Scanare, scanare canale memorate
8. Tasta EMG – Trecere pe canalele de urgenta 9 si 19
9. Tasta MEM - Revenire la un canal memorat, MSAVE – Memorare canal
10. Tasta ASQ – Squelch automat, LO (Blocare taste), sau CT (Cod CTCSS)
11. Buton schimbare canal

Vedere din spate



1. Conectare antena cu mufa PL 259
2. Mufa 3.5mm-mono pentru conectarea unui difuzor extern
3. Cablu de alimentare 12V sau 24V CC in functie de tipul versiunii statiei dumneavoastra

Microfon



1. Buton Emisie
2. Tasta SUS – Schimbare canal urmator
3. Tasta JOS – Schimbare canal anterior
4. Tasta Pornire/Oprire ASQ – Squelch Automat

Instalarea statiei radio

Y Continutul cutiei

- 1bc Statie Radio AE 6490 sau AE 6491
- 1bc Microfon
- 1bc Cablu alimentare cu siguranta fuzibila
- 1bc Rama + Suruburi de fixare
- 1bc Rama 1DIN + 2 Chei de extragere
- 1bc Manual de utilizare

Avertisment

Montajul acestui aparat in autovehiculul dumneavoastra trebuie efectuat de catre o persoana calificata

Instalarea antenei

Pentru a obtine performante maxime din partea statiei dumneavoastra este obligatoriu sa achizitionati o antena de calitate.

- Este necesar sa cumparati o antena cu frecventa de lucru in banda de 27 MHz
- Conectati antena folosind o mufa de tip PL259. Verificati instalarea corecta a mufei PL259.
- Pentru a obtine performante maxime montati antena pe centrul caroseriei autovehiculului
- Antenele cu prindere fixa au nevoie de o conexiune foarte buna la caroseria masinii (masa perfecta) si nu pot lucra fara o masa foarte buna
- Majoritatea antenelor, (exceptie fac antenele din seria Gamma) au nevoie de o buna calibrare pentru a obtine un SWR bun

Avertisment:

Niciodata nu incercati sa emiteti fara sa conectati inainte o antena potrivita.

Informatii privind parametrul SWR al antenei

In radio-comunicatii fiecare antena trebuie sa fie potrivita frecventei de lucru.

O antena buna trebuie sa aiba un SWR de minim 1.5. Obtinerea unei valori corecte a SWR-ului conduce la o putere transmisa corect de statie, prin intermediul antenei iar cantitatea de putere reflectata este redusa.

Parametrul SWR poate fi masurat foarte usor cu ajutorul unui aparat de masura, SWR-metru, foarte accesibil ca pret, ce nu trebuie sa lipseasca din portofoliul oricarui montator radio.

O valoare mare a SWR-ului (mai mare de 3.0) nu numai ca poate distruge statia radio dar poate duce si la interferarea cu alte echipamente electronice.

Alimentarea la curent 12V / 24V

Modelul de statie radio AE 6490 se poate alimenta doar la 12V (accepta variatii de tensiune intre min 10.8V si max 15.6V)

Modelul de statie radio AE 6491 suporta voltaj dual la alimentare 12v sau 24V (accepta variatii de tensiune de pana la 28V). Deci acest model este recomandat pentru Vehicule sau Ambarcatiuni ce lucreaza cu tensiune de 24V. Statia radio detecteaza automat tensiunea de lucru.

Conectarea cablului de alimentare

- Conectati firul Negru la borna negativa “-” de la baterie sau direct la caroseria masinii.
- Conectati firul Rosu la borna pozitiva “+” de la baterie sau in panoul electric al autovehiculului
- Statia radio se poate conecta de asemeni si pe contactul de pornire al masinii astfel statia va porni / opri automat odata ce cheia a fost pusa / scoasa din contact.
- In unele cazuri speciale, in functie de tipul autovehiculului dumneavoastra, este necesara montarea suplimentara pe alimentarea statiei, a unui filtru deparazitor pentru eliminarea zgomotelor produse de alternatorul masinii.

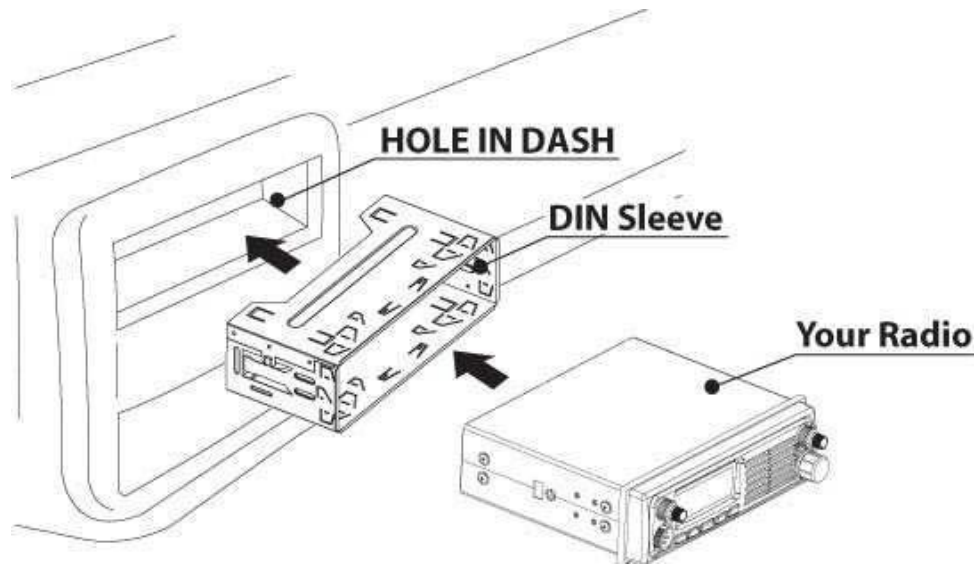
Montajul statiei in carcasa universala 1DIN

Daca nu sunteti siguri cum sa instalati statia radio cu ajutorul carcasei speciale 1DIN, solicitati informatii de la producatorul autovehiculului dumneavoastra sau de la un montator specializat.

Inainte de instalare verificati daca statia radio se potriveste in locul ales pentru montaj si aveti la indemana toate instrumentele necesare montajului.

- Introduceti carcasa 1DIN in locasul special din bord
- Fixati carcasa in bord

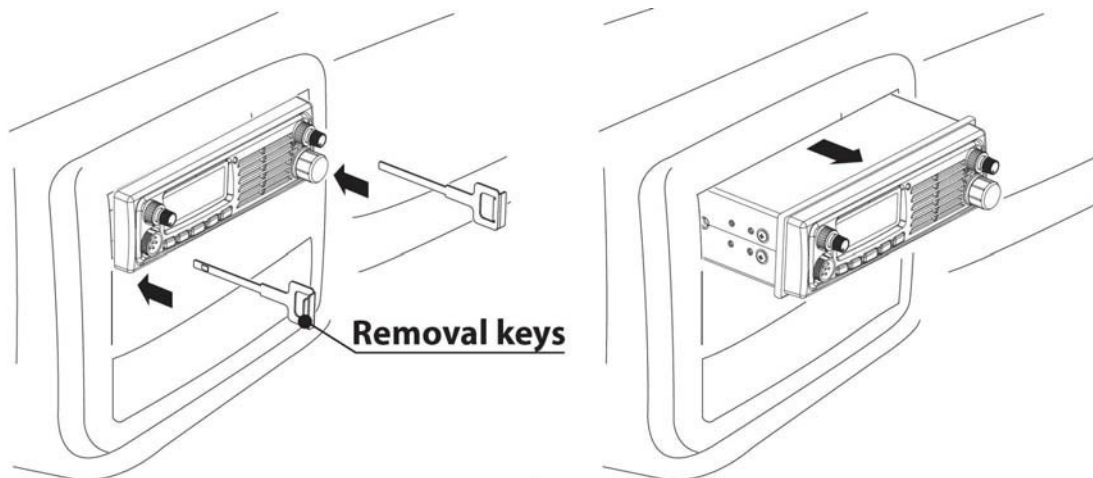
- Inainte de a introduce statia in carcasa asigurati-va ca aveti la indemana cablul de conectare al antenei
- Conectati cablul de alimentare al statiei, firul Rosu la "+" si firul Negru la "-"
- Asigurati-va ca pozitia cablurilor este departe de orice potential risc de intepare sau sectionare accidentala
- Introduceti cu atentie statia radio in carcasa pana ce se blocheaza
- Inelele de cauciuc au rol de etansare a statiei in carcasa de montaj.



Extragerea statiei din carcasa de montaj

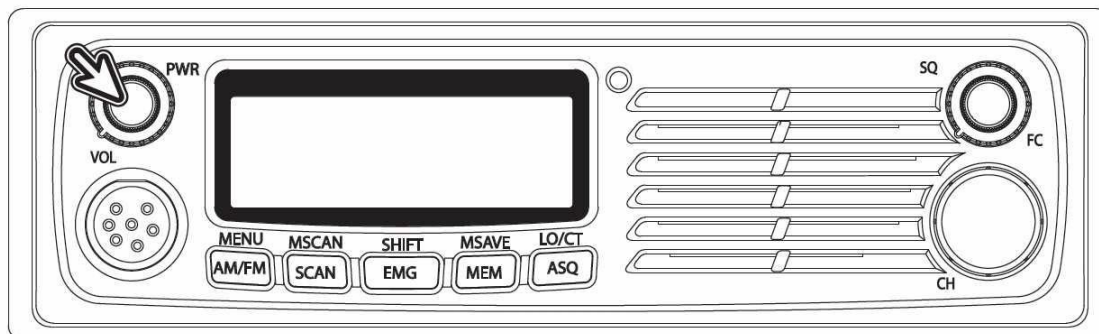
Daca doriti sa scoateti statia radio din carcasa, trebuie sa aveti la indemana cele 2 chei speciale pentru extragere furnizate in cutia statiei

- Introduceti in totalitate cele 2 chei prin orificiile speciale aflate pe partile laterale ale statiei
- Statia nu poate fi extrasa doar cu ajutorul unei singure chei
- Trageti usor spre exterior de cele 2 chei si statia se va debloca din carcasa
- Pastrati cele 2 chei intr-un loc sigur pentru a le putea folosi ulterior



Operatiuni

Pornirea / Oprirea statiei



Rotiti potentiometrul de volum spre dreapta pentru a porni statia si apoi rotiti pana ce ajungeti la nivelul de volum dorit.

Selectarea normei de tara

Unele tari interzic utilizarea puterii de 4W in banda AM, de aceea aceste statii sunt pregatite pentru li se putea modifica puterea in banda AM la 1W

Pentru a se modifica puterea de emisie in in banda AM de la 4W la 1W, trebuie desfacut capacul statiei si sa montati conectorul pe pozitia Inchis

Vezi poza de mai jos



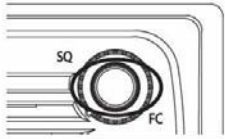

Selectare banda

- Rotiti butonul de Pornire in timp ce tineti apasata una din tastele prezentate in tabelul de mai jos
- Astfel dupa ce eliberati tasta apasata pe ecranul statiei va aparea norma aleasa

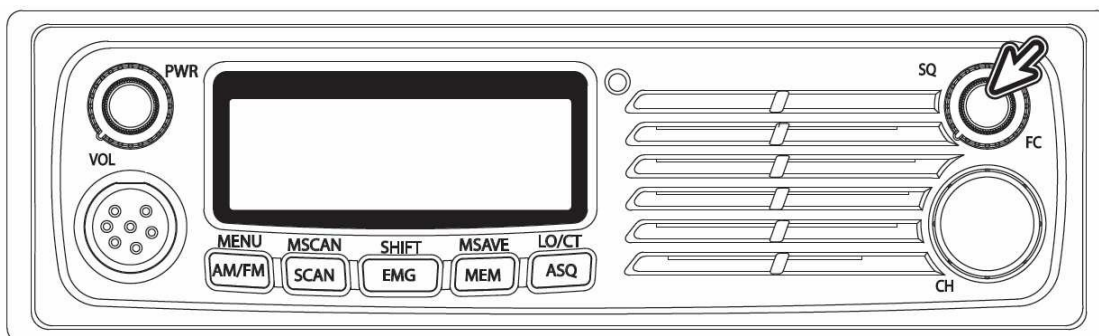
Taste -- Button -- Bouton	Action	Display	Land-Country-Pays	
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ	+ PWR Einschalten Power ON Marche	EU	EU	
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ			FM 40CH, 4W	
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ			AM 40CH, 1W	
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ		EC	Po	CEPT
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ				FM 40CH, 4W
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ		E	U	POLAND
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ				FM 40CH, 4W
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ				AM 40CH, 4W
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ		E	U	E, I, EU*
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ				FM 40CH, 4W
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ	AM 40CH, 4W			
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ	E	U	UK	
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ			FM 40CH, 4W, CEPT	
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ			FM 40CH, 4W, UK	

Pentru a reveni la setarile initiale din fabrica sau daca statia se blocheaza sau reactioneaza anormal se poate face o resetare astfel:

Rotiti butonul de Pornire in timp ce tineti apasate tastele AM/FM si MEM ca in poza de mai jos

Taste -- Button -- Bouton	Action	Display	Land-Country-Pays
	+ PWR Einschalten Power ON Marche	dE	D + CZ + SK
			FM 80 CH, 4W
		r S	FACTORY RESET

Reglajul Squelch-ului SQ



Pe modul FM, într-un anumit canal liber, zgomotul de fond poate fi supăraător. Cu funcția Squelch puteți reduce acest zgomot dar în același timp și semnalele care sunt prea slabe pentru a fi recepționate corespunzător.

Pentru a regla intensitatea semnalului aveți nevoie să deschideți nivelul audio al difuzorului, pentru aceasta aveți nevoie să folosiți potentiometrul de SQUELCH după cum urmează:

Cu cât acest potentiometru este rotit mai spre dreapta, cu atât intensitatea semnalului trebuie să fie mai mare pentru a fi redat în difuzorul stației.

Reglajul corect al squelch-ului este foarte importantă atunci când se dorește scanarea canalelor. În acest punct în care squelch-ul devine mut, se oprește de fapt scanarea canalului. Poziția squelch-ului poate diferi de la o zi la alta în funcție de condițiile atmosferice și starea antenei. De aceea poziția squelch-ului trebuie modificată în funcție de situație.

Pentru a ajusta sensibilitatea stației la cele mai multe semnale, treceți în primul rând pe un canal liber (în afara canalului 22 pentru România, canal utilizat preponderent pentru conversații).

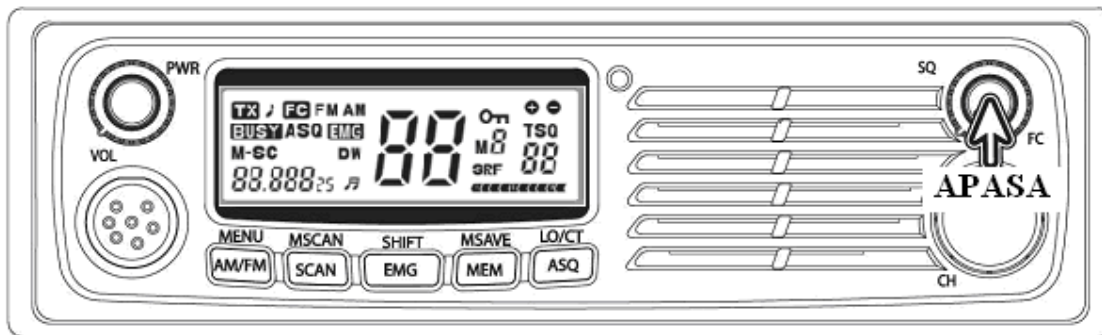
- Folosiți butonul de schimbare canale pe un canal liber, unde nu aveți semnal de recepție.

- Mai apoi rotiti de potentiometrul **SQUELCH** la dreapta pana cand zgomotul de fond dispare.

Acum difuzorul statiei nu reda sunet dar se va deschide atunci cand statia receptioneaza semnal.

Tasta Selectie FC (Funcctie)

Butonul de Squelch are o functie secundara foarte importanta



La apasarea acestui buton se pot folosi functiile auxiliare ale tastelor statiei, printate in partea superioara



Schimbare banda AM/FM



In sistemul german de 80 canale de puteti receptiona pe toate cele 80 de canale in modul AM, dar puteti transmite doar pe canalele 1-40 in mod AM.

Funcția Scanare – SCAN



Statia dvs AE 6490 / AE 6491 are o functie deosebita si anume Scanarea Canalelor. Statia va scana toate cele 40 (80) de canale si se va opri automat la un canal OCUPAT, functia de scanare se va relua la 7 secunde dupa ce canalul va fi LIBER.

- Pentru a folosi functia de Scanare, porniti statia, ajustati volumul si Squelch-ul
- Actionati tasta “SCAN” pentru a porni scanarea. Pe ecranul statiei va aparea “SC” si statia va incepe scanarea canalelor
- Pentru a opri Scanarea apasati din nou tasta “SCAN” sau apasati butonul de Emisie de pe microfon

Selectarea canalelor de urgenta – EMG



Tasta EMG se foloseste pentru a intra instant pe canalul 9 fiind denumit si Canalul International de Urgenta. Acesta este monitorizat de soferii profesionisti dar si de unele agentii de monitorizare a traficului.

Canalul secundar de urgenta este si canalul 19. Pentru a intra direct pe acest canal apasati butonul FC si apoi butonul SHIFT.

Memorare canale – MEM



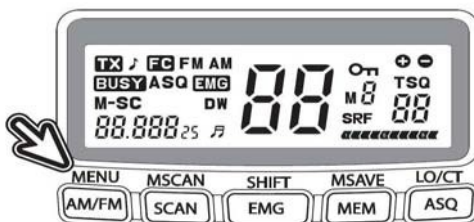
Tasta memorie permite accesul direct, prin simpla apasare, la unul din cele 5 canale memorate M1 – M5 prin apasarea unei taste de la AM/FM la ASQ

Functia ASQ – Squelch Automat



La apasarea tastei ASQ de pe statia radio, nivelul Squelch-ului va fi ajustat automat, fara a mai fi nevoie de un reglaj suplimentar din partea utilizatorului. Statia va intra pe receptie doar daca semnalul primit este indeajuns de clar pentru a fi redat. Sensibilitatea Auto Squelch-ului este foarte buna. Totusi in anumite perioade de timp, cum ar fi in timpul unor propagari de unde radio, a unor radiatii solare puternice sau ale unor interferente radio puternice, squelch-ul se poate deschide uneori fara un semnal de voce. In aceste cazuri se recomanda folosirea Squelch-ului manual. Functia AutoSquelch poate fi pornita si cu tasta ASQ de pe Microfon.

Tasta MENU



Tasta MENU permite accesul la cele 4 Sub Meniuri ale statiei detaliat mai jos

- Pentru a accesa tasta MENU, apasati intai butonul SQUELCH (FC)
- Pe ecran va apare scris FC
- Apasati acum tasta MENU (AM/FM)

Astfel aveti acces la urmatoarele setari:

1. Bip Taste - Pornit/Oprit



2. Roger Bip - Pornit/Oprit



La activarea acestei setari statia reda un bip scurt la incheierea fiecarei transmisii care o efectuati

3. Selectarea culorii luminii ecranului



Setarea permite schimbarea culorii de fond a display-ului statiei in Rosu sau Verde

4. Selectarea luminozitatii ecranului



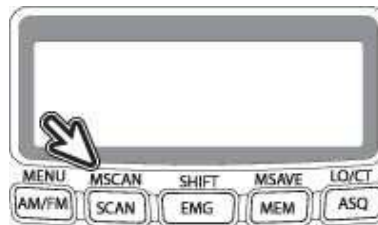
Controleaza intensitatea luminii display-ului

Setarile vor fi facute cu ajutorul tastelor SUS / JOS de pe microfon sau a butonului de Schimbare Canale

Apasati tasta MENU o data sau de mai multe ori pentru a memora setarea si pentru a continua la setarea urmatoare.

Tasta MSCAN

Tasta MSCAN permite scanarea celor 5 canale memorate de catre utilizator

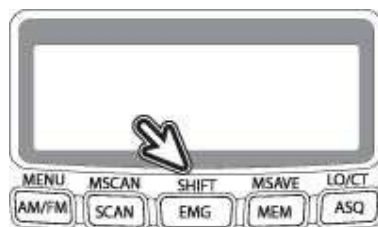


Pentru a scana cele 5 canale memorate apasati butonul FC iar apoi tasta MSCAN

Pe display va apare M-SC

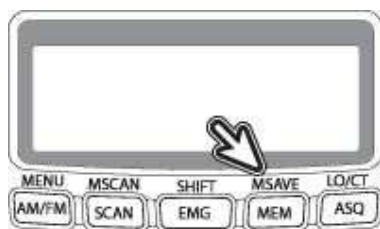
In acest moment statia scaneaza automat canalele memorate si se va opri la primul canal Ocupat

Tasta SHIFT



Tasta SHIFT permite accesul la canalul 19 auxiliar de urgenta

Tasta MSAVE

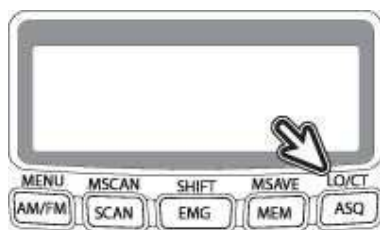


Tasta MSAVE permite memorarea a 5 canale preferate de catre utilizator

Pentru a memora cele 5 canale preferate urmati pasii:

- Selectati canalul
- Apasati butonul FC + tasta MSAVE/MEM
- Alegeti una din cele 5 memorii disponibile MENU (M1) – LO/CT (M5)

Tasta LO / CT



Functia LOCK (Blocare) permite utilizatorului blocarea butoanelor statiei. Astfel se previne actionarea accidentala a unei functii din statie.

Activarea functiei Blocare se face apasand butonul FC apoi tasta LO / CT

Pentru dezactivarea functiei se fac aceeasi pasi ca mai sus.

Specificatii tehnice

General

Emisie	Sintetizator automat PLL
Receptie	Conversie Dubla
Tensiune de alimentare	AE 6490: 12V cc - - - AE 6491: 12V sau 24V cc
Temperatura de lucru	-10° pana la +55° C
Pasul dintre canale	10 kHz
Dimensiuni	188(W) X 57(H) X 158(D) mm
Greutate	1.9 kg cu accesorii standard
Jack conectare difuzor extern 3.5mm	MONO
Conector antena PL	Tip UHF SO 239
Microfon	Microfon cu 6 Pini

Transmitator

Putere	FM 4 W /AM 1 or 4WATT
Gama de Frecvente	26.965-27.405MHz
Toleranta	+/- 100Hz
Sensibilitatea modulatiei	2.5 mV (1250HZ INPUT)
Capacitatea modulatiei	AM 85% / FM 2.0KHZ

Receptor

Sensibilitate	AM: 0.5 μ V (SINAD 10dB), FM: 0.5 μ V (SINAD 20dB)
Squelch	Pana la 1000 μ V
Squelch Automat	0.5 μ V
Spectru Amplificator Semnal RF	40dB
Distorsiune	3%
Sensitivitatea S/METER	100 μ V
Putere audio	Minim 4W la 8 Ohmi

Sursa de tensiune	12V (AE 6490) sau 24 V CC (AE 6491)
Impedanta la lesire	50 ohm
Impedanta audio	8 Ohm

Service si informatii legate de garantie

Depanare

Daca statia nu porneste va rugam sa verificati mai intai sursa de alimentare si siguranta fuzibila. Acceasta problema poate fi cauzata de alimentarea incorecta a statiei.

Daca statia functioneaza intr-un mod neobisnuit, deconectati cablul de alimentare (scoateti siguranta din locas), in timp ce statia ramane deschisa, asteptati minim 10 secunde, apoi reconectati cablul de alimentare.

O alta metoda de rezolvare a unor nereguli in functionare este aceea de resetare a statiei la setarile initiale.

- Opriti statia
- Tineti apasate tastele AM/FM si MEM in timp ce Porniti statia
- Eliberati tastele
- Pe display va apare rS si apoi statia va porni
- Verificati conexiunile microfonului si antenei

Garantia europeana de 2 ani de zile

Distribuitorul, dealer-ul sau vanzatorul garanteaza ca acest produs este original si ca a fost achizitionat de la un vanzator agreeat. Daca produsul sau o parte a acestuia, in conditii normale de utilizare, se defecteaza in perioada de 2 ani de zile de la data achizitiei sau se demonstreaza ca are defecte de fabricatie, se poate repara sau inlocui cu un produs nou sau reconditionat (daca produsul nu poate fi reparat) fara costuri suplimentare pentru piese sau manopera.

**** *Produsul poate fi format din mai multe ansamble, ce pot avea perioade de garantie diferite:***

- 24 de luni pentru dispozitiv;

- 6 luni pentru urmatoarele ansamble: microfon, accesorii.

Pentru ca un produs sa se poata repara sau schimba in perioada de garantie, este necesar ca la prezentarea in service sa aiba atasat o copie dupa certificatul de garantie, o copie dupa documentul de achizitie, o lista cu defectele reclamate.

Nu ne asumam raspunderea pentru distanta de lucru a statiei radio. Garantia nu se aplica niciunui produs sau parte de produs, care a fost avariat prin alterare directa, instalare incorecta, manipulare proasta, utilizare gresita, neglijenta, accident sau prin indepartarea numarului serial din fabrica sau a sigiliului. Garantia nu acopera problemele cauzate de folosirea unor accesorii nerecomandate sau de fenomene neprevazute cum sunt cele ca: antena nepotrivita , supratensiuni de la surse externe de alimentare, traznet sau supratensiuni prin antena sau prin cablurile electrice ale autovehiculelor, deformarea carcaselor.

In caz de defectiune va rugam sa contactati dealer-ul sau persoana de unde ati achizionat statia radio CB.

Daca ati achizionat statia radio din Germania, puteti contacta service-ul partenerului direct in caz ca aveti nevoie de suport.

Reciclarea echipamentelor electronice uzate

Legile europene impun ca deseurile electronice sa fie manipulate si depozitate separat fata de deseurile menajere. Astfel comunitatile locale au investit in construirea unor centre speciale de colectare pregatite sa preia deseurile electronice fara costuri



suplimentare. ■■■■

Detalii tehnice pentru emisie

Configurarea mufei microfonului

Pin 1 – Mic

Pin 2 – RX

Pin 3 – TX

Pin 4 – Taste Sus/Jos + ASQ

Pin 5 – Masa

Pin 6 – (optional) Alimentare “+”

Pasaportul radio Albrecht AE 6490 / AE 6491

Statia radio poate fi folosita in tarile Europei doar in acord cu urmatoarele informatii, ce sunt publicate in “Pasaportul Radio”. Datorita faptului ca un numar mare de tari modifica utilizarea modului AM , ultima versiune de pasaport este publicata pe site-ul nostru web si poate fi descarcata oricand. (<http://www.service.alan-electronics.de>) Aceasta versiune printata din acest manual a fost creata in Noiembrie 2010.

Tara	Norma tara	Licenta si conditii de operare
Operare doar cu licenta individuala sau alte restrictii		
Austria	40 canale FM	Legislatia Austriei nu accepta statii radio cu intrerupator pentru alegerea tarii, va rugam sa nu folositi statia in Austria sau sa intrebati distribuitorul pentru versiunea fara intrerupator de schimbare a tarii.
Italia	40 canale FM si 40 canale AM, 1 Watt sau 4 Watt	Licenta si taxe normale pentru toate statiile radio CB. Turistii pot folosi statia fara taxe suplimentare si fara nevoia achizitionarii unei licente.
Elvetia si Liechtenstein	40 canale FM si 40 canale AM, 1 Watt sau 4 Watt	Licenta si taxe lunare pentru rezidenti, gratuit pentru cei in trecere. La cerere, pentru Elvetia se ofera statii radio fara intrerupator de schimbare a tarii.
Spania	40 canale FM si 40 canale AM, 1 Watt sau 4 Watt	Licenta si taxe normale pentru rezidenti, gratuit pentru turistii in trecere.

Operare fara licenta si fara taxe		
Belgia	40 canale FM si 40 canale AM, 1 Watt sau 4 Watt (incepand cu 2012)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Republica Ceha	Sistemul 80/40 canale	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii, dar utilizarea canalelor in AM nu sunt permise .
Danemarca/ Lituania	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Finland	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Franta	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Germania	pana la 80 canale FM si 40 canale AM 1 W (4 W in AM va fi posibil pana la sfarsitul lui 2011)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii cu exceptia exceptand unele regiuni de granita pentru statiile radio de baza ce lucreaza in sistemul 41-80 canale FM.
Marea Britanie (UK)	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Grecia	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Ungaria, Cipru	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Islanda	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Irlanda	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Luxembourg, Malta	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii, pentru Malta sunt disponibile si modelele fara intrerupator german.
Olanda	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Norvegia	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Bulgaria, Estonia, Letonia, Polonia, Portugalia, Romania si Slovenia	40 canale FM si canale 40 AM in Slovenia este permis modul AM cu 4 Watt	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Spania	40 canale FM si canale 40 AM (1 sau 4 Watt)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Cipru, Slovenia, Suedia	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Republica Slovaca	Sistemul 80/80	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii, doar modul FM pe canalele 1-40 & 70-80 sunt permise.
Elvetia si Liechtenstein	40 canale FM si canale 40 AM (1 sau 4 Watt)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii, pentru Elvetia si Liechtenstein, la cerere sunt disponibile si modelele fara 80 de canale.

Acest produs este destinat sa fie utilizat in Romania si functioneaza pe norma EC Europa 40 CH FM 4 watt. In Romania este permisa si norma EU Europa 40 CH FM 4 watt si 40 CH AM 1 watt.



**Radio CB AE
6490 / AE 6491
Instrukcja obsługi**

**4 W - AM
Ready
for New
EU-Standard**



Spis treści

Ważna uwaga	3
Instrukcje bezpieczeństwa	3
Używanie w miejscach z zagrożeniem wybuchu	3
Używanie podczas jazdy	3
Przyciski i Funkcje stacji radiowej	4
Wygląd przedni	4
Wygląd tylni	4
Mikrofon	5
Instalacja radia	5
Zawartość opakowania	5
Instalacja anteny	5
Informacje o parametrze SWR anteny.	6
Zasilanie napięciem 12V / 24V	6
Podłączenie kabla zasilającego	6
Montaż stacji w uniwersalnej obudowie 1DIN	6
Wyjmowanie stacji z obudowy montażowej	7
Operacje	8
Uruchomienie / wyłączenie radia	8
Wybór normy kraju	8
Wybór pasma	9
Regulacja Squelch SQ	10
Klawisz wyboru FC (Funkcja)	11
Zmiana pasma AM/FM	11
Funkcja Skanowania – SCAN	11
Wybór kanału alarmowego – EMG	12
Zapisywanie kanałów – MEM	12
Funkcja ASQ – Squelch Automat	12
Korzystanie z funkcji pomocniczych	13
Klawisz MENU	13
Klawisz MSCAN	14
Klawisz SHIFT	14
Klawisz MSAVE	15
Klawisz LO / CT	15
Specyfikacje techniczne	15
Ogólne	15
Nadajnik	16
Odbiornik	16
Informacje o serwisie i gwarancji	16
Naprawa	16
Europejska gwarancja na 2 lata	17
Gdzie znaleźć wsparcie serwisowe i dokumentację serwisową	17
Recykling zużytego sprzętu elektronicznego	18
Paszport radia Albrecht AE 6490 / AE 6491	18
Deklaracja zgodności	20

Ważna uwaga

Przed instalacją i używaniem Albrecht AE 6490/AE6191 przeczytaj instrukcję obsługi

Radio CB **Albrecht AE 6490/AE6191** posiada zaawansowane funkcje, które można bardzo łatwo obsługiwać:

- Szeroki kąt widzenia wyświetlacza wielofunkcyjnego
- Wyświetlacz ze zmiennym kolorem podświetlenia (czerwony i zielony)
- Skanowanie i przechowywanie kanałów
- Automatyczny system blokady szumów (ASQ)
- Natychmiastowy dostęp do kanałów awaryjnych 9 lub 19
- Wybierz pasmo AM / FM
- Przyciski obrotowe dla funkcji przełączania kanału, głośności i blokady szumów
- Złącze zewnętrzne (3,5 mm mono) dla dodatkowego głośnika
- Obudowa montażowa, standardowa 1DIN
- Wielokolorowa dioda LED do emisji i odbioru
- Zgodny z najnowszymi normami europejskimi
- Wersja AE 6490 obsługuje napięcie 12v, a wersja AE 6491 obsługuje podwójne napięcie 12V / 24V

Instrukcje bezpieczeństwa

Dla pojazdów wyposażonych w ochronę typu Air Bag

- Nie montuj radia w pobliżu poduszki powietrznej ani w obszarze poduszki powietrznej
- Poduszki powietrzne są uruchamiane z bardzo dużą siłą uderzenia
- Jeśli stacja radiowa znajduje się w pobliżu poduszki powietrznej, może być uderzyć w pasażerów z bardzo dużą siłą i może spowodować poważne obrażenia.

Używanie w obszarach z ryzykiem wybuchu

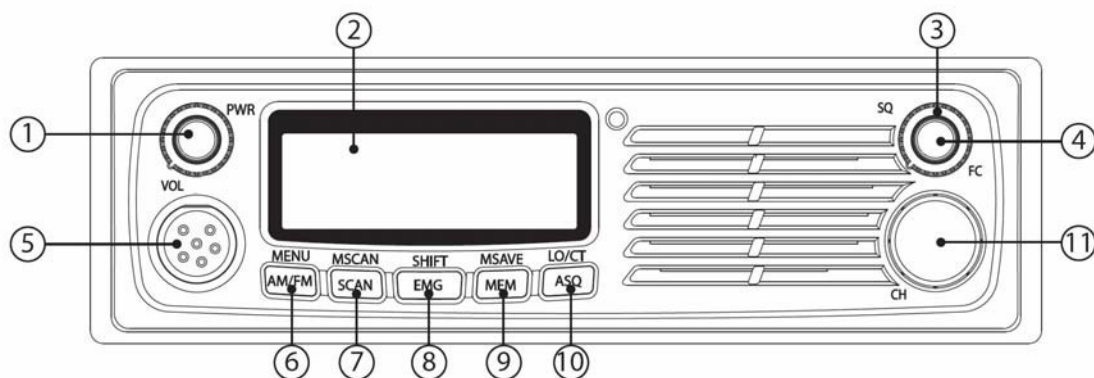
- Nie używaj radia w obszarach zagrożonych wybuchem
- W tych obszarach mała iskra może spowodować wybuch

Używanie podczas jazdy

- Przestrzegaj przepisów dotyczących korzystania z radiostacji w krajach, w których podróżujesz
- W niektórych krajach kierowcy nie mogą korzystać ze stacji podczas jazdy

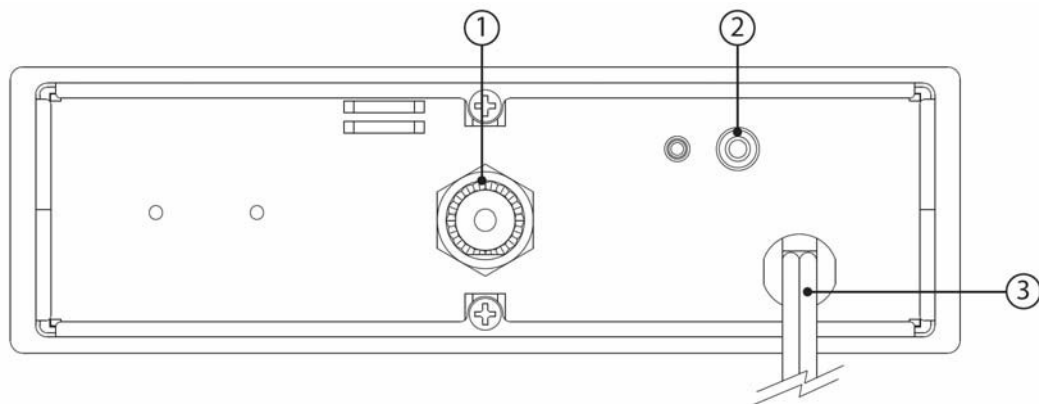
Klawisze i Funkcje Radia

Widok przedni



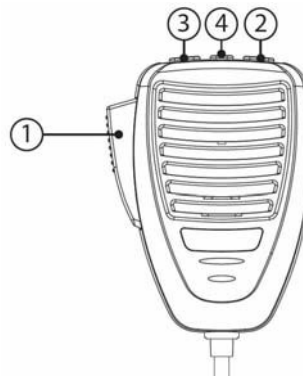
12. Przycisk Włącz/Wyłącz i kontrola głośności
13. Wyświetlacz LCD
14. Przycisk Regulacji Squelch
15. Wybór funkcji szybkiego wybierania
16. Podłączenie mikrofonu
17. Klawisz AM/FM - Wybór pasma AM/FM (Klawisz Menu)
18. Klawisz SCAN - Skanowanie, skanowanie zapisanych kanałów
19. Klawisz EMG – Przejście do kanałów alarmowych 9 i 19
20. Klawisz MEM - Powrót na zapisany kanał, MSAVE – Zapis kanału
21. Klawisz ASQ – Squelch automatyczny, LO (blokada klawiatury), lub CT (Kod CTCSS)
22. Przycisk zmiany kanału

Widok tylni



1. Połączenie anteny ze złączką PL 259
2. Wtyczka 3.5mm-mono dla podłączenia zewnętrznego głośnika
3. Kabel zasilania 12V lub 24V CC w zależności od typu stacji radiowej

Mikrofon



5. Przycisk emisji
6. Klawisz w górę– Zmiana na następny kanał
7. Klawisz w dół – Zmiana na poprzedni kanał
8. Klawisz Włącz/Wyłącz ASQ – Squelch Automatyczny

Instalacja stacji radiowej

Zawartość opakowania

- 1szt Stacja radiowa AE 6490 lub AE 6491
- 1szt Mikrofon
- 1szt Kabel zasilający z bezpiecznikiem
- 1szt Rama + Śruby mocujące
- 1szt Rama 1DIN + 2 Klucze ekstrakcyjne
- 1szt Instrukcja obsługi

Ostrzeżenie

Instalacja tego urządzenia w pojeździe powinna być wykonana przez wykwalifikowaną osobę

Instalacja anteny

Aby uzyskać maksymalną wydajność stacji, konieczne jest zakupienie wysokiej jakości anteny.

- Konieczne jest zakupienie anteny z częstotliwością roboczą w paśmie 27 MHz
- Podłącz antenę za pomocą wtyczki PL259. Sprawdź poprawność instalacji złącza PL259.
- Aby uzyskać maksymalną wydajność zamontuj antenę na środku karoserii
- Stałe anteny chwytny wymagają bardzo dobrego połączenia z karoserią (idealny stół) i nie mogą pracować bez bardzo dobrego stołu
- Większość anten (z wyjątkiem anten z serii Gamma) wymaga dobrej kalibracji, aby uzyskać dobry SWR

Ostrzeżenie:

Nigdy nie próbuj nadawać bez wcześniejszego podłączenia odpowiedniej anteny.

Informacje o parametrze SWR anteny

W radiokomunikacji każda antena musi być odpowiednia do częstotliwości pracy.

Dobra antena musi mieć SWR co najmniej 1,5. Uzyskanie prawidłowej wartości SWR prowadzi do mocy przesyłanej poprawnie przez stację za pośrednictwem anteny i zmniejsza się ilość mocy odbitej.

Parametr SWR można łatwo zmierzyć za pomocą miernika SWR, który jest bardzo przystępny cenowo, czego nie powinno się przeoczyć w żadnym portfelu instalatora radia.

Wysoka wartość SWR (większa niż 3,0) może nie tylko zniszczyć stację radiową, ale także zakłócić działanie innych urządzeń elektronicznych.

Zasilanie napięciem 12V / 24V

Model radia AE 6490 może być zasilany tylko przy 12V (akceptuje zmiany napięcia między min. 10,8V a maks. 15,6V)

Model radiowy AE 6491 obsługuje podwójne napięcie przy zasilaniu 12V lub 24V (akceptuje zmiany napięcia do 28V). Dlatego ten model jest zalecany dla pojazdów lub łodzi pracujących z napięciem 24V. Stacja radiowa automatycznie wykrywa napięcie robocze.

Podłączenie kabla zasilającego

- Podłącz czarny przewód do ujemnego zacisku "-" z akumulatora lub bezpośrednio do karoserii.
- Podłącz czerwony przewód do "+" dodatniego bieguna akumulatora lub do elektrycznego panelu pojazdu
- Stację radiową można również podłączyć do stacyjki samochodu, tak aby stacja automatycznie włączała się / wyłączała po włożeniu / wyjęciu kluczyka ze stacyjki.
- W niektórych szczególnych przypadkach, w zależności od typu pojazdu, konieczne jest zainstalowanie stacjonarnego ekstraktora filtra w celu wyeliminowania hałasu generowanego przez alternator samochodu.

Montaż radia w uniwersalnej obudowie 1DIN

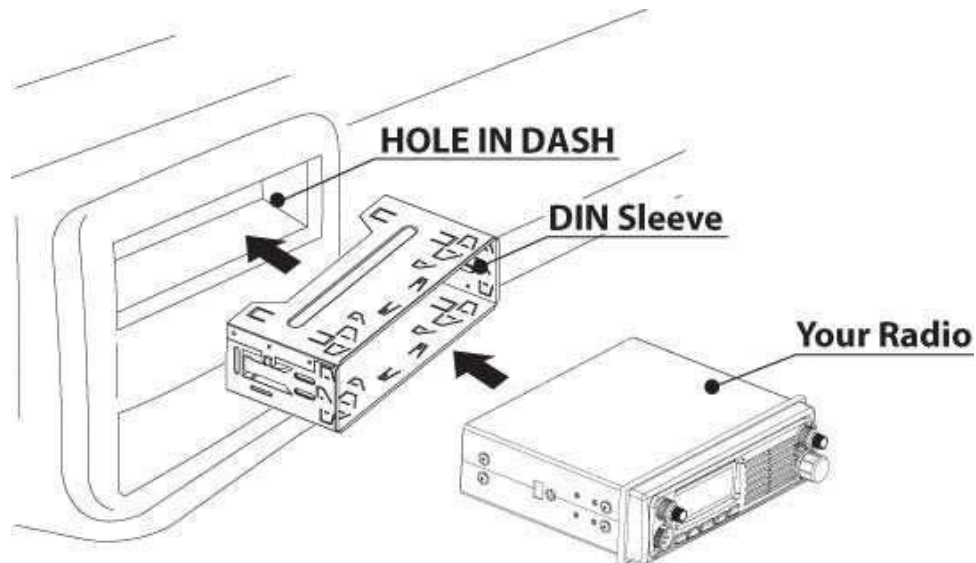
Jeśli nie wiesz, jak zainstalować stację radiową za pomocą specjalnej obudowy 1DIN, poproś o informacje od producenta pojazdu lub specjalistycznego instalatora.

Przed instalacją sprawdź, czy stacja radiowa jest odpowiednio umieszczona i czy masz wszystkie narzędzia niezbędne do instalacji.

- Włóż obudowę 1DIN do specjalnego miejsca na desce rozdzielczej
- Zamocuj obudowę w desce rozdzielczej
- Przed umieszczeniem stacji w obudowie, upewnij się, że kabel anteny jest podłączony
- Podłącz kabel zasilania stacji, czerwony przewód do "+" i czarny przewód do "-"
- Upewnij się, że położenie kabli jest oddalone od potencjalnego ryzyka przypadkowego

rozerwania lub przecięcia

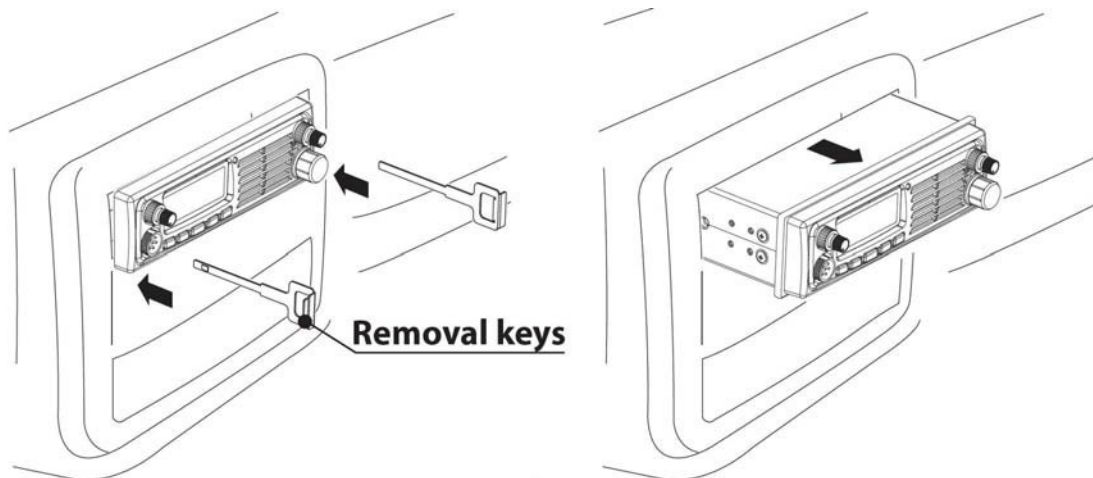
- Ostrożnie włóż radio do obudowy, aż zablokuje się na swoim miejscu
- Gumowe pierścienie działają, aby uszczelnić stację w obudowie montażowej.



Wymowanie stacji z obudowy montażowej

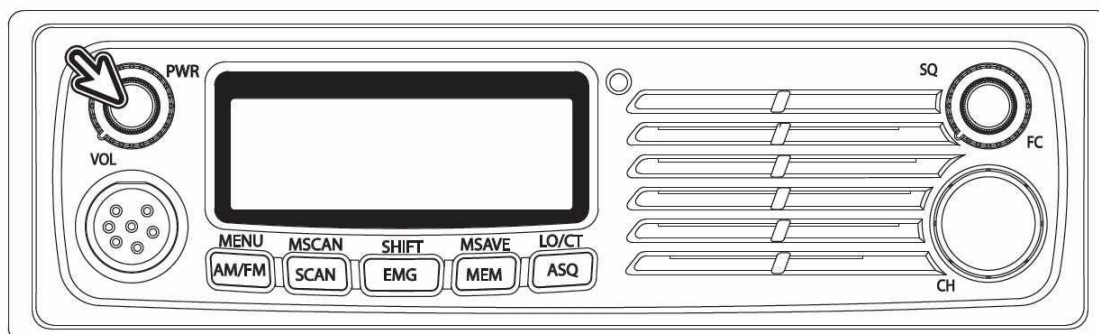
Jeśli chcesz wyjąć stację radiową z obudowy, musisz mieć 2 specjalne klucze ekstrakcji znajdujące się w opakowaniu radia.

- Całkowicie wprowadź 2 klucze przez specjalne otwory z boku stacji
- Radia nie można wyjąć za pomocą tylko jednego klucza
- Pociągnij lekko klucze i odblokuj uchwyt z obudowy
- Trzymaj 2 klucze w bezpiecznym miejscu do późniejszego użycia



Operacje

Uruchomienie / Wyłączenie radia



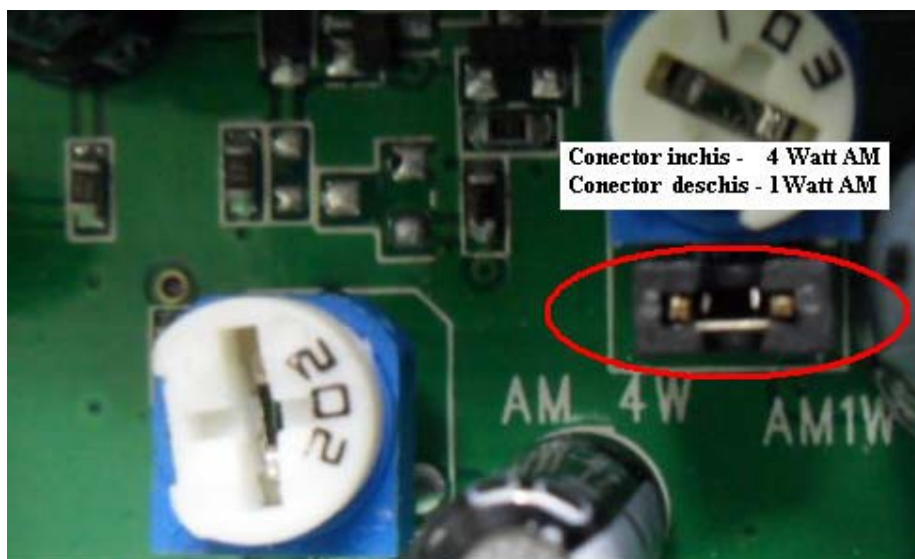
Przekręć pokrętką głośności w prawo, aby uruchomić stację, a następnie obracaj, aż osiągniesz żądany poziom głośności.

Wybór normy kraju

Niektóre kraje zakazują korzystania z mocy 4 W w paśmie AM, dlatego te stacje są gotowe do zmiany pasma AM na 1 W

Aby zmienić moc nadawania w paśmie AM z 4W do 1W, pokrywa stacji musi być otwarta, a złącze zamontowane w pozycji zamkniętej

Zobacz zdjęcie poniżej



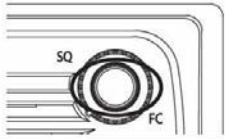

Wybór pasma

- Obróć przycisk zasilania, przytrzymując jeden z przycisków pokazanych w tabeli poniżej
- Po zwolnieniu klawisza na ekranie stacji pojawi się wybrana reguła

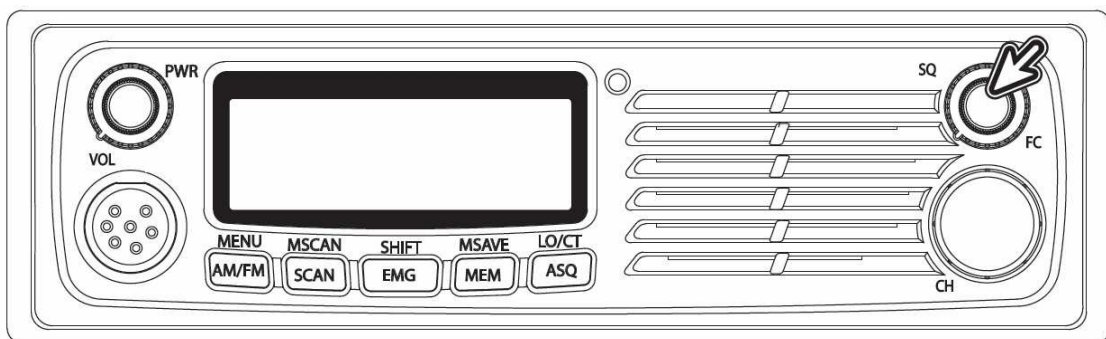
Taste -- Button -- Bouton	Action	Display	Land-Country-Pays
	+ PWR Einschalten Power ON Marche	EU	EU
			FM 40CH,4W
			AM 40CH,1W
		EC	CEPT
			FM 40CH,4W
		Po	POLAND
			FM 40CH,4W
		E	AM 40CH,4W
			E, I, EU*
			FM 40CH,4W
	U	UK	
		FM 40CH,4W,CEPT	
		FM 40CH,4W,UK	

Aby powrócić do domyślnych ustawień fabrycznych lub jeśli stacja jest nieprawidłowo blokowana lub nieodpowiednio reaguje, reset można wykonać w następujący sposób:

Obróć przycisk zasilania, przytrzymując przyciski AM / FM i MEM, jak pokazano na poniższym rysunku

Taste -- Button -- Bouton	Action	Display	Land-Country-Pays
	+ PWR Einschalten Power ON Marche	dE	D + CZ + SK
			FM 80 CH, 4W
		r S	FACTORY RESET

Regulacja Squelch SQ



W trybie FM w wolnym kanale hałas w tle może być denerwujący. Dzięki funkcji Squelch można zmniejszyć ten szum, jak również sygnały, które są zbyt słabe, aby można je było prawidłowo odbierać.

Aby dostosować siłę sygnału, musisz otworzyć poziom dźwięku głośnika, więc musisz użyć pokrętki SQUELCH w następujący sposób:

Ponieważ to pokrętło jest obracane w prawo, siła sygnału powinna być wyższa dla odtwarzania w głośniku stacji.

Właściwe ustawienie blokady szumów jest bardzo ważne, gdy pożądaną jest skanowanie kanałów. W tym momencie, gdy blokada szumów zostanie wyciszona, faktycznie zatrzymuje skanowanie kanałów. Pozycja blokady szumów może zmieniać się z dnia na dzień w zależności od warunków atmosferycznych i stanu anteny. Z tego powodu pozycja blokady szumów musi zostać zmieniona w zależności od przypadku.

Aby ustawić czułość stacji na większość sygnałów, przejdź najpierw do wolnego kanału (poza kanałem 22 dla Rumunii, kanał najczęściej używany do rozmów).

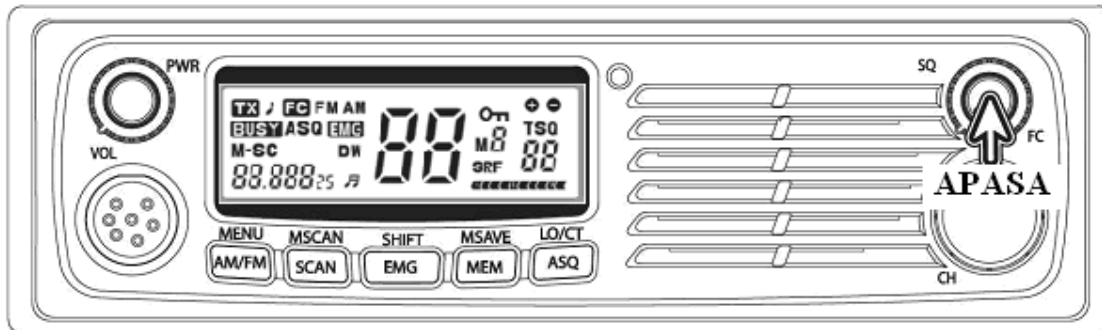
- Użyj przełącznika kanałów na wolnym kanale, w którym nie masz sygnału odbioru.

- • Następnie przekręć pokrętkę **SQUELCH** w prawo, aż zniknie szum tła.

Teraz nie słycać głośnika stacji, ale otworzy się, gdy stacja odbierze sygnał.

Klawisz wyboru FC (Funkcja)

Przycisk Squelch ma bardzo ważną funkcję drugorzędą



Po naciśnięciu tego przycisku można korzystać z funkcji pomocniczych klawiszy stacji, wydrukowanych na górze



Zmiana pasma AM/FM



W 80-kanalowym systemie niemieckim można odbierać wszystkie 80 kanałów w trybie AM, ale można transmitować tylko kanały 1-40 w trybie AM.

Funkcja skanowania – SCAN



Twoja AE 6490 / AE 6491 ma specjalną funkcję, mianowicie skanowanie kanałów. Stacja przeszuka wszystkie 40 (80) kanałów i automatycznie zatrzyma się na kanale ZAJĘTY, funkcja skanowania zostanie wznowiona 7 sekund po zwolnieniu kanału.

- Aby użyć funkcji Skanowanie, włącz radio, wyreguluj głoś i Squelch
- Naciśnij przycisk "SCAN", aby rozpocząć skanowanie. "SC" pojawi się na ekranie stacji radiowej, i rozpocznie ona skanowanie kanałów
- Aby zatrzymać Skanowanie naciśnij ponownie przycisk "SCAN" lub naciśnij przycisk do Nadawania znajdujący się na mikrofonie

Wybór kanałów alarmowych – EMG



Klawisz EMG służy do natychmiastowego wejścia na kanał 9 i jest również nazywany międzynarodowym kanałem ratunkowym. Jest monitorowany przez profesjonalnych kierowców i przez niektóre agencje monitorujące ruch.

Pomocniczym kanałem awaryjnym jest również kanał 19. Aby wejść bezpośrednio na tym kanale, naciśnij przycisk FC, a następnie SHIFT.

Zapisywanie kanałów – MEM



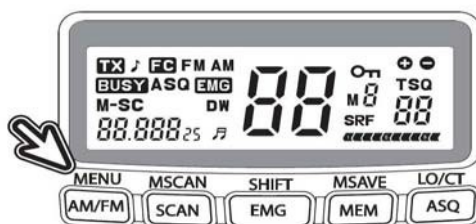
Klawisz pamięci umożliwia bezpośredni dostęp, po prostu naciskając jeden z 5 zapamiętanych kanałów M1 - M5, naciskając klawisz z AM / FM do ASQ

Funkcja ASQ – Squelch Automatyczny



Po naciśnięciu przycisku ASQ w radiu poziom blokady Squelch zostanie dostosowany automatycznie, bez konieczności dodatkowych regulacji użytkownika. Stacja wejdzie do odbioru tylko wtedy, gdy odbierany sygnał będzie wystarczająco wyraźny, aby można go było odtwarzać. Czułość Auto Squelch jest bardzo dobra. Jednakże, w pewnych okresach czasu, takich jak podczas propagacji fal radiowych, silnego promieniowania słonecznego lub silnych zakłóceń radiowych, blokada szumów może czasami otwierać się bez sygnału głosowego. W takich przypadkach zaleca się ręczne korzystanie z blokady szumów. Funkcję AutoSquelch można również uruchomić za pomocą przycisku ASQ na mikrofonie.

Klawisz MENU



Klawisz MENU umożliwia dostęp do 4 podmenu radia

- Aby uzyskać dostęp do MENU, naciśnij najpierw klawisz SQUELCH (FC)
- Na ekranie pojawi się FC
- Naciśnij teraz przycisk MENU

(AM/FM) Aby mieć dostęp do

następujących ustawień:

5. Dźwięk klawiszy - Włącz/Wyłącz



6. Roger Bip - Włącz/Wyłącz



Gdy to ustawienie jest aktywne, stacja emituje krótki sygnał dźwiękowy na końcu każdej wykonywanej transmisji

7. Wybór koloru podświetlenia ekranu



Ustawienie to pozwala zmienić kolor tła wyświetlacza stacji na Czerwony lub Zielony

8. Wybór podświetlenia ekranu



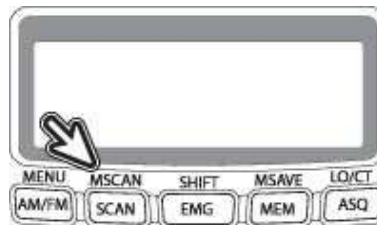
Kontroluje intensywność jasności wyświetlacza

Ustawienia będą dokonywane za pomocą przycisków UP / DOWN na mikrofonie lub przełączniku kanału

Naciśnij przycisk MENU raz lub kilka razy, aby zapisać ustawienie i przejść do następnego ustawienia.

Klawisz MSCAN

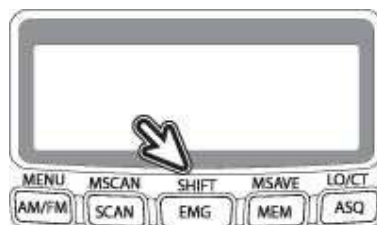
Klawisz MSCAN umożliwia skanowanie 5 kanałów zapisanych przez użytkownika



Aby zeskanować 5 zapisanych kanałów naciśnij przycisk FC a następnie klawisz MSCAN Na wyświetlaczu pojawi się M-SC

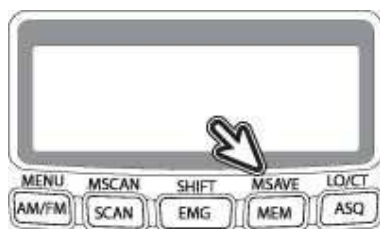
W tym momencie radio automatycznie skanuje zapisane kanały i zatrzymuje się na pierwszym zajęтым kanale

Klawisz SHIFT



Klawisz SHIFT umożliwia dostęp do awaryjnego kanału pomocniczego 19

Klawisz MSAVE

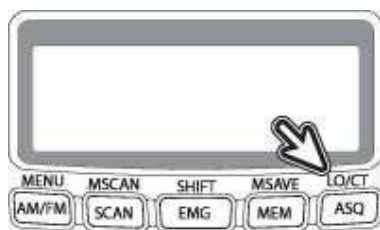


Klawisz MSAVE pozwala na zapisanie 5 ulubionych kanałów przez użytkownika

Aby zapisać swoje 5 ulubionych kanałów, postępuj zgodnie z instrukcjami:

- Wybierz kanał
- Naciśnij przycisk FC + klawisz MSAVE/MEM
- Wybierz jedną z 5 dostępnych pamięci MENU (M1) – LO/CT (M5)

Klawisz LO / CT



Funkcja LOCK pozwala użytkownikowi zablokować przyciski stacji. Zapobiega to przypadkowemu uruchomieniu funkcji stacji.

Aktywacja funkcji blokowania odbywa się przez naciśnięcie przycisku FC, a następnie klawisza LO / CT. Aby dezaktywować funkcję, wykonaj te same kroki co powyżej.

Specyfikacje techniczne

Ogólne

Nadawanie	Automat. synteza PLL
Odbiór	Podw. konwersja
Napięcie zasilania	AE 6490: 12V cc - - - AE 6491: 12V lub 24V cc
Temperatura robocza	-10° do +55° C
Krok między kanałami	10 kHz
Wymiary	188(W) X 57(H) X 158(D) mm
Waga	1.9 kg ze stand. akcesoriami
Jack łącznikiem zewnętrznego głośnika	MONO
Złączka anteny PL	Typ UHF SO 239
Mikrofon	Mikrofon 6-pinowy

Nadajnik

Moc	FM 4 W /AM 1 lub 4WATT
Gama Częstotliwości	26.965-27.405MHz
Tolerancja	+/- 100Hz
Czułość modulacji	2.5 mV (1250HZ INPUT)
Pojemność modulacji	AM 85% / FM 2.0KHZ

Odbiornik

Czułość	AM: 0.5 μ V (SINAD 10dB), FM: 0.5 μ V (SINAD 20dB)
Squelch	Do 1000 μ V
Squelch Automatyczny	0.5 μ V
Wzmacniacz sygnału Spectrum RF	40dB
Zniekształcenie	3%
Wrażliwość S/METER	100 μ V
Moc audio	Min 4W na 8 Ohm

Źródło napięcia	12V (AE 6490) lub 24 V CC (AE 6491)
Impedancja wyjściowa	50 ohm
Impedancja audio	8 Ohm

Informacje serwisowe i gwarancyjne

Naprawa

Jeśli stacja się nie uruchomi, najpierw sprawdź zasilanie i bezpiecznik. Ten problem może być spowodowany nieprawidłowym zasilaniem stacji.

Jeśli stacja działa w nietypowy sposób, odłącz przewód zasilający (wyjmij bezpiecznik ze stacji dokującej), w czasie gdy stacja pozostaje otwarta, odczekaj co najmniej 10 sekund, a następnie podłącz ponownie przewód zasilający.

Inną metodą rozwiązania nieprawidłowości w działaniu jest zresetowanie radia do ustawień początkowych.

- Wyłącz radio
- Przytrzymaj klawisze AM/FM i MEM w czasie gdy Włączasz radio
- Puść przyciski
- Na wyświetlaczu pojawi się rS a następnie radio włączy się
- Sprawdź połączenie mikrofonu oraz anteny

Europejska gwarancja na 2 lata

Dystrybutor, dealer lub sprzedawca gwarantuje, że ten produkt jest oryginalny i został zakupiony od zatwierdzonego dostawcy. Jeśli produkt lub jego część, w normalnych warunkach użytkowania, ulegnie awarii w ciągu 2 lat od daty zakupu lub ma wady produkcyjne, może zostać naprawiony, wymieniony na nowy lub odnowiony (jeśli produkt nie mogą być naprawione) bez dodatkowych kosztów części lub wykonania.

**** Produkt może składać się z kilku zestawów, które mogą mieć różne okresy gwarancji:**

- 24 miesiące dla urządzenia;

- 6 miesięcy na następujące części: mikrofon, akcesoria.

Dla produktów, aby móc naprawić lub zmienić okres gwarancji, konieczne jest przedstawienie dołączonej kopii karty gwarancyjnej, kopię dokumentu nabycia, listę zgłoszonych wad.

Nie bierzemy odpowiedzialności za odległość roboczą stacji radiowej. Gwarancja nie ma zastosowania do jakiegokolwiek produktu lub produktów części, która została uszkodzona przez bezpośrednią zmianę, nieprawidłowej instalacji, złej obsługi, niewłaściwego użycia, niedbalstwa lub wypadku przez usunięcie serii fabrycznej lub numeru seryjnego pieczęci. Gwarancja nie obejmuje problemów spowodowanych użyciem akcesoriów nie zalecanych lub nieprzewidzianych zdarzeń, takich jak : zła antena, przepięcia z zewnętrznych zasilaczy, uderzenia pioruna lub przepięcia w instalacji anteny lub pojazdów silnikowych, tusz deformacji.

W przypadku awarii należy skontaktować się ze sprzedawcą lub osobą, od której zakupiono stację radiową CB.

Jeśli kupiłeś stację radiową w Niemczech, możesz skontaktować się bezpośrednio z bezpośrednim partnerem, jeśli potrzebujesz pomocy.

Recykling zużytego sprzętu elektronicznego

Przepisy europejskie wymagają, aby odpady elektroniczne były traktowane i przechowywane oddzielnie od odpadów domowych. Dlatego lokalne społeczności zainwestowały w budowę specjalnych centrów zbiórki gotowych do przejęcia odpadów



elektronicznych bez dodatkowych kosztów. ■■■■

Szczegóły techniczne transmisji

Configurarea mufei microfonului

Pin 1 – Mic

Pin 2 – RX

Pin 3 – TX

Pin 4 – Klawisze Góra/Dół +

ASQ Pin

5 – Masa

Pin 6 – (opcjonalnie) Zasilanie “+”

Paszport radia Albrecht AE 6490 / AE 6491

Radio może być używane w krajach europejskich tylko zgodnie z następującymi informacjami, które są publikowane w "Paszporcie radiowym". Ze względu na to, że duża liczba krajów modyfikuje korzystanie z trybu AM, najnowsza wersja paszportu jest publikowana na naszej stronie internetowej i można ją pobrać w dowolnym momencie. (<http://www.service.alan-electronics.de>) Ta drukowana wersja tego podręcznika została stworzona w listopadzie 2010 roku.

Kraj	Norma kraju	Licencja i warunki operacyjne
Działanie tylko z indywidualnymi licencjami lub innymi ograniczeniami		
Austria	40 kanałów FM	Ustawodawstwo austriackie nie akceptuje stacji radiowych z przełącznikiem, aby wybrać kraj, proszę nie korzystać ze stacji w Austrii lub poprosić dystrybutora o zmianę kraju bez zmiany.
Włochy	40 kanałów FM i 40 kanałów AM, 1 Watt lub 4 Watt	Licencja i normalne opłaty dla wszystkich stacji radiowych CB. Turyści mogą korzystać ze stacji bezpłatnie i bez konieczności zakupu licencji.
Szwajcaria i Liechtenstein	40 kanałów FM i 40 kanałów AM, 1 Watt lub 4 Watt	Miesięczna licencja i opłaty dla mieszkańców, bezpłatne dla przejezdnych. Na życzenie Szwajcaria oferuje stacje radiowe bez przełącznika kraju.
Hiszpania	40 kanałów FM i 40 kanałów AM, 1 Watt lub 4 Watt	Normalna licencja i opłaty dla mieszkańców, bezpłatne dla przejezdnych.

Operowanie bez licencji i opłat		
Belgia	40 kanałów FM i 40 kanałów AM, 1 Watt lub 4 Watt (rozp. w 2012r.)	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Czechy	System 80/40 kanałów	Bezpłatne i nielicencjonowane dla wszystkich użytkowników, ale korzystanie z kanałów AM
Dania/ Litwa	40 kanałów FM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich
Finlandia	40 kanałów FM i 40 kanałów AM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Francja	40 kanałów FM i 40 kanałów AM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Niemcy	do 80 kanałów FM i 40 kanałów AM 1 W(4W wAM możliwy do końca roku 2011)	Bezpłatne i nielicencjonowane dla wszystkich z wyjątkiem niektórych regionów przygranicznych dla stacji bazowych działających w kanał o częstotliwości 41-80 FM.
Wielka Brytania (UK)	40 kanałów FM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich
Grecja	40 kanałów FM i 40 kanałów AM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Węgry, Cypr	40 kanałów FM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich
Islandia	40 kanałów FM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich
Irlandia	40 kanałów FM i 40 kanałów AM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Luxembourg, Malta	40 kanałów FM	Darmowy i nielicencjonowany dla wszystkich użytkowników, Malta jest również dostępna bez niemieckiego przełącznika.
Holandia	40 kanałów FM i 40 kanałów AM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Norwegia	40 kanałów FM i 40 kanałów AM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Bułgaria, Estonia, Litwa, Polska, Portugalia, Rumunia i Słowenia	40 kanałów FM i 40 kanałów AM w Sopenii jest dostępny tryb AM z 4 Watt	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Hiszpania	40 kanałów FM i 40 kanałów AM (1 lub 4 Watt)	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Cypr, Słowenia, Szwecja	40 kanałów FM	Bezpłatne i bez licencji dla wszystkich użytkowników.
Słowacja	System 80/80	Bezpłatne i nielicencjonowane dla wszystkich użytkowników, dozwolony jest tylko tryb FM na kanałach 1-40 i 70-80.
Szwajcaria i Liechtenstein	40 kanałów FM i 40 kanałów AM (1 lub 4 Watt)	Bezpłatne i nielicencjonowane dla wszystkich użytkowników, dla Szwajcarii i Liechtensteinu, modele 80-kanałowe są również dostępne na życzenie.